

Johann Sebastian

# BACH

---

## Man singet mit Freuden vom Sieg

The voice of rejoicing and hope

BWV 149

Kantate zum Michaelistag  
für Soli (SATB), Chor (SATB)

3 Oboen, Fagott, 3 Trompeten, Pauken  
2 Violinen, Viola, Violone und Basso continuo  
herausgegeben von Ingrid Jach

Cantata for St. Michael  
for soli (SATB), choir (SATB)

3 oboes, bassoon, 3 trumpets, timpani  
2 violins, viola, violone and basso continuo  
edited by Ingrid Jach  
English version by Henry S. Drinker

Stuttgarter Bach-Ausgaben · Urtext  
In Zusammenarbeit mit dem Bach-Archiv Leipzig

Klavierauszug / Vocal score  
Paul Horn



---

Carus 31.149/03

# Inhalt

Vorwort / Foreword	3
1. Coro (Coro SATB) Man singet mit Freuden vom Sieg <i>The voice of rejoicing and hope</i>	5
2. Aria (Basso) Kraft und Stärke sei gesungen Gott <i>Might and power rise victorious, God</i>	12
3. Recitativo (Alto) Ich fürchte mich vor tausend Feinden nicht <i>I fear me not a hundred thousand foes</i>	16
4. Aria (Soprano) Gottes Engel weichen nie <i>Heaven's angels watch will keep</i>	17
5. Recitativo (Tenore) Ich danke dir, mein lieber Gott, dafür <i>Beloved God, my thanks I bring to thee</i>	23
6. Aria (Alto, Tenore) Seid wachsam, ihr heiligen Wächter <i>Be watchful, ye guardian angels</i>	24
7. Choral (Coro SATB) Ach Herr, lass dein lieb Engelein <i>Ah Lord, when comes that last sad day</i>	30

Zu diesem Werk ist folgendes Aufführungsmaterial erschienen:  
Partitur (Carus 31.149), Studienpartitur (Carus 31.149/07),  
Klavierauszug (Carus 31.149/03),  
Chorpartitur (Carus 31.149/05),  
komplettes Orchestermaterial (Carus 31.149/19).

The following performance material is available for this work:  
full score (Carus 31.149), study score (Carus 31.149/07),  
vocal score (Carus 31.149/03), choral score (Carus 31.149/05),  
complete orchestral material (Carus 31.149/19).

## Vorwort

Die Kantate *Man singet mit Freuden vom Sieg* BWV 149 komponierte Bach vermutlich im September 1729 zum Michaelistag.<sup>1</sup> Auf dieses Entstehungsjahr lässt sich schließen, da die Textgrundlage der Sammlung „Cantaten Auf die Sonn- und Fest-Tage durch das ganze Jahr“ entnommen wurde, welche der Textdichter Christian Friedrich Henrici (genannt Picander) für das Kirchenjahr 1728/29 geschaffen hatte. Henrici, der spätestens seit 1725 mit Bach zusammenarbeitete<sup>2</sup>, intonierte bereits eine spätere Vertonung durch diesen, wie seinem Vorwort zu entnehmen ist:

Ich habe solches Vorhaben desto lieber unternommen, weil ich mir schmeicheln darf, daß vielleicht der Mangel der poetischen Anmut durch die Lieblichkeit des unvergleichlichen Herrn Capell-Meisters, Bachs, dürfte ersetzt, und diese Lieder in den Haupt-Kirchen des andächtigen Leipzigs angestimmet werden.<sup>3</sup>

Inhaltlich steht im Text das Thema „Engel“ im Vordergrund, was besonders auf den Kompositionsanlass des Michaelistags als Fest des Erzengels Michael abhebt. Das Kantatenlibretto stimmt zunächst allerdings allgemeinere Töne an. So bildet ein Zitat aus Psalm 118, Vers 15f. das Textmaterial des ersten Satzes: „Man singet mit Freuden vom Sieg in den Hütten der Gerechten: Die Rechte des Herrn behält den Sieg! Die Rechte des Herrn ist erhöht; die Rechte des Herrn behält den Sieg!“ Die folgende Bass-Arie stellt die Besiegung des Satans in den Vordergrund.

In den weiteren Sätzen wird besonders der allgegenwärtige Schutz durch Engel und deren Wachsamkeit (Satz 3, 4 und 5) herausgestellt, der mit dem Wunsch verbunden ist, ein Geleit bis in den Tod zu sein (Satz 5 und 7). Der Schlusschoral „Ach Herr, lass dein lieb Englein“ entstammt dem Lied „Herzlich lieb hab ich dich, o Herr“ von Martin Schalling (dort die dritte Strophe).

Bach griff bei der Komposition der Kantate BWV 149 auf Teile eines älteren Werks zurück: Der Eingangschor ist eine Parodie des Schlusschors der Jagdkantate BWV 208.<sup>4</sup> Diese transponierte er von F- nach D-Dur, was vermutlich auf den Einsatz von drei Trompeten und Pauken anstelle der zwei Jagdhörner zurückzuführen ist. Außerdem nahm Bach noch kleinere, meist textbedingte Änderungen oder Anpassungen an die Transposition vor.

Die drei Arien der Kantate sind musikalisch und in der Instrumentierung sehr abwechslungsreich gestaltet. Die Bass-Arie (Satz 2) ist von einem bewegten Continuo gekennzeichnet. Nach einem Seccorezitativ entfaltet sich eine ausgedehnte und tänzerische Sopran-Arie (Satz 4) mit Streicherbegleitung. Die dritte Arie (Satz 6) besticht neben bewegter Melodik und Kanonbildung in den Singstimmen besonders durch den Einsatz des Fagotts als instrumentaler Gegenpart zu dem Duett zwischen Alt und Tenor.

Die Originalpartitur dieser Michaeliskantate ist nicht mehr vorhanden, lediglich eine Abschrift von Christian Friedrich Penzel, die auf den 12. Mai 1756 datiert ist. Sie gelangte

zusammen mit Stimmenabschriften über Penzels Neffen in den Besitz des Sammlers Franz Hauser und schließlich 1904 in die Königliche Bibliothek (heute Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz).

Eine erste kritische Ausgabe der Kantate erschien innerhalb der „Alten“ Gesamtausgabe der Bach-Gesellschaft, herausgegeben von Paul Graf Waldersee (BG 30, Vorwort datiert auf August 1884). In der Neuen Bach-Ausgabe erschien sie 1973 (NBA I/30), ediert von Marianne Helms.

Leipzig, im Februar 2012

Ingrid Jach

<sup>1</sup> Alfred Dürr, *Zur Chronologie der Leipziger Vokalwerke J. S. Bachs*, 2. Auflage, Kassel 1976, S. 97.

<sup>2</sup> Alfred Dürr, *Johann Sebastian Bach. Die Kantaten*, 9. Auflage, Kassel u. a. 2005, S. 62.

<sup>3</sup> Zit. nach Philipp Spitta, *Johann Sebastian Bach* (2 Bde.), Bd. 2, Leipzig 1880, S. 174f. Das von Spitta benutzte und bis dahin einzige bekannte Exemplar des Textdrucks von 1728 ging im Zweiten Weltkrieg verloren. Ein weiteres, unvollständiges Exemplar wurde kürzlich in St. Petersburg wiederentdeckt. Vgl. Kritischen Bericht der Partitur (Carus 31.149).

<sup>4</sup> Dürr (wie Anm. 2), S. 63, und Hans-Joachim Schulze, *Die Bach-Kantaten. Einführungen zu sämtlichen Kantaten Johann Sebastian Bachs*, Leipzig/Stuttgart 2006, S. 549.

## Foreword

Presumably Bach composed the cantata *Man singet mit Freuden vom Sieg* BWV 149 in September 1729 for Michaelmas.<sup>1</sup> The year of composition can be deduced from the fact that the text on which the cantata is based is taken from the anthology *Cantaten Auf die Sonn- und Fest-Tage durch das ganze Jahr*. This was compiled by the poet Christian Friedrich Henrici (known as Picander) for the church year 1728/29. Henrici, who collaborated with Bach from 1725 at the latest<sup>2</sup>, already intended a setting of the text by the latter, as can be gleaned from his foreword:

I undertook such a project all the more gladly as I could flatter myself that, perhaps, the lack of poetic grace might be replaced by the charm of the incomparable Mr. Capellmeister Bach and these songs might be sung in the principal churches of devout Leipzig.<sup>3</sup>

The text focuses on the topic of "angels," corresponding to the occasion of composition – Michaelmas as the feast of the Archangel Michael. However, initially the libretto of the cantata remains more generalized. The text of the first movement is based on a quotation from Psalm 118, verse 15ff: "The voice of rejoicing and salvation is in the tabernacles of the righteous: the right hand of the Lord doeth valiantly. The right hand of the Lord is exalted: the right hand of the Lord doeth valiantly." The bass aria which follows concentrates on Satan's defeat.

In the following movements, the omnipresent protection by angels and their vigilance is particularly emphasized (movements 3, 4, and 5); this is coupled with the desire that their companionship should last until death (movements 5 and 7). The final chorale "Ach Herr, lass dein lieb Engelein" is the third verse of the hymn "Herzlich lieb hab ich dich, o Herr" by Martin Schalling.

In composing the cantata BWV 149, Bach utilized sections of an older work. The opening chorus is a parody of the final chorus of the "Jagdkantate" BWV 208<sup>4</sup> which he transposed from F major to D major – presumably because the two hunting horns were replaced by three trumpets and timpani. Bach also made a number of small, mostly text-related alterations and adjustments to the transposition.

The three arias in the cantata are rich in contrast, both musically and in terms of instrumentation. The bass aria (no. 2) is characterized by an animated continuo; a secco recitative is followed by an extended and dance-like soprano aria (no. 4) with string accompaniment. The third aria (no. 6) delights not only by the lively melody and canonic interplay between the two voices, but also by the use of the bassoon as an instrumental counterpart to the duet between alto and tenor.

The original score of this Michaelmas cantata no longer exists; there is only a copy by Christian Friedrich Penzel, dated 12 May 1756. Together with a copied set of parts, it was purchased from Penzel's nephew by the collector Franz Hauser. Since 1904, it has been preserved in the

Königliche Bibliothek zu Berlin (now the Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz).

A first critical edition of the cantata was published as part of the 'old' Complete Edition of the Bach-Gesellschaft, edited by Count Paul Waldersee (BG 30, foreword dated August 1884). It was published in the "Neue Bach-Ausgabe" in 1973 (NBA I/30), edited by Marianne Helms.

Leipzig, February 2012  
Translation: David Kosviner

Ingrid Jach

<sup>1</sup> Alfred Dürr, *Zur Chronologie der Leipziger Vokalwerke J. S. Bachs*, 2nd edition, Kassel, 1976, p. 97.  
<sup>2</sup> Alfred Dürr, *Johann Sebastian Bach. Die Kantaten*, 9th edition, Kassel inter alia, 2005, p. 62.  
<sup>3</sup> Cited according to Philipp Spitta, *Johann Sebastian Bach* (2 vols.), vol. 2, Leipzig, 1880, p. 174f. The copy used by Spitta and until then the only known copy of the printed text of 1728 was lost during World War II. A further, incomplete copy was recently rediscovered in St. Petersburg. See the Critical Report in the full score (Carus 31.149).  
<sup>4</sup> Dürr (see footnote 2), p. 63, and Hans-Joachim Schulze, *Die Bach-Kantaten. Einführungen zu sämtlichen Kantaten Johann Sebastian Bachs*, Leipzig/Stuttgart, 2006, p. 549.

## Man singet mit Freuden vom Sieg

## *The voice of rejoicing and hope*

## BWV 149

Johann Sebastian Bach

1685–1750

## Klavierauszug: Paul Horn

1. Coro

20

Man sin - get mit voice of re -

The sin - get mit Freu -

voice of re - joic -

re - joic -

Original evtl. gemindert

re - joic -

get mit re -

Usgabequalität gegenüber

B

Aufführung / Duration: ca. 22 min.

© 2005 Carus-Verlag Stuttgart – CV 31.149/03

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2015 / Printed in Germany / [www.carus-verlag.com](http://www.carus-verlag.com)

edited *grid* by  
English version by  
Henry S. Drinker

33

man  
the  
sin - voice  
mar - th  
in  
of  
en  
mit  
re  
Freu - den, joic - ing, mit  
re  
Freu - den, joic - ing, mit  
re

Tutti

Quality may be reduced • Carus-Verlag

45

sin - get mit Freu - - - den vom Sieg,  
 voice of re - joic - - - ing, and hope,  
 sin - get mit Freu-den, mit Freu-den vom Sieg,  
 voice of re - joic - ing, re - joic - ing and hope,  
 - den, mit Freu-den vom Sieg,  
 - ing, re - joic - ing and hope,  
 - den, mit Freu-den vom Sieg,  
 - ing, re - joic - ing and hope,  
 Archi

57

den the Hüt-ten tem-ple

den the

den the

ten; man sin - get mit Freu - - - den vom

ness; the voice of re - joic - - - ing and

ness; the voice of re - joic - - - ing and

rech - ten; man sin - get mi - - - den vom

rich - teous - ness; the voice der Ge - rech - ten; man si - - - den vom

rich - teous - ness; the voice

Tutti

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert. Evaluat

64

Sieg in den Hüt - - - ten der Ge-rech - - ten:  
*hope fills the tem - - - ples of the righ - teous*

Sieg in den Hüt - - - ten der Ge-rech - - ten:  
*hope fills the tem - - - ples of righ - teous*

Sieg - in den Hüt - - - ten der Ge-rech - - ten:  
*hope fills the tem - - - ples of righ - teous*

Sieg in den Hüt - - - ten der Ge-rech - - ten:  
*hope fills the tem - - - ples of righ - teous*

VI

90

*tr*

Herrn  
God  
up - - hält den Sieg,  
folk,

Herrn  
God  
up - - hält den Sieg,  
folk,

Herrn  
God  
up - - hält den Sieg,  
folk,

Herrn  
God  
up - - hält den Sieg,  
folk,

Herrn  
God  
up - - hält den Sieg,  
folk, Archi

96

*tr*

die Rech - te des Herrn be - hält den Sieg, die  
the right hand of God up - holds his folk,

die Rech - te des Herrn be - hält den Sieg, die  
the right hand of God up - holds his

die Rech - te des Herrn be - hält Sieg,  
the right hand of God up - holds

die Rech - te des Herrn be - hält die Rech -  
the right hand of God up - holds the right

Ob *tr*

*PAUL* Quality may be reduced • Carus-Verlag

102

Herrn be - hält die Rech - te des Herrn ist er - hö -  
God up - holds the right hand of God will ex - alt

te des hand den Sieg; die Rech - te des Herrn ist er - hö -  
hand folk; the right hand of God will ex - alt

the right hand den his Sieg; die Rech - right  
folk; the right hand den his Sieg; die Rech - right

*Original evtl. gemindert* Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

*PAUL* Quality may be reduced • Carus-Verlag

108

het, die Rech - te des Herrn be - hält den Sieg, die Rech - te des  
 them, the right hand of God will ex - alt them, the right hand des  
 het, die Rech - te des Herrn be - hält den Sieg, die Rech - te des  
 them, the right hand of God will ex - alt them, the right hand des  
 het, die Rech - te des Herrn be - hält den Sieg, die Rech - te des  
 them, the right hand of God will ex - alt them, the right hand des  
 hö - - - - - het, die Rech - te des Herrn be - hält den Sieg, die Rech - te des  
 alt them, the right hand of God will ex - alt them, the right hand des  
 Bc Archi Ob

114

Herrn - be - hält den Sieg; die Rech - -  
 God will ex - alt them, the right - -  
 Herrn - be - hält den Sieg; die Rech - -  
 God will ex - alt them, the right - -  
 Herrn - be - hält den Sieg; die Rech - -  
 God will ex - alt them, the right - -  
 Herrn - be - hält den Sieg; die Rech - -  
 God will ex - alt them, the right - -  
 te, die hand, the  
 Ar'.

Quality may be reduced • Carus-Verlag

120

te - des H. het, er -  
 hand of them, ex -  
 te har a alt  
 a er ex hö alt  
 Herrn ist er - hö -  
 God will ex - alt +Ob

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

126

hö - alt

het, er - ho - alt

het, er - hö - alt

het, er - them, ex -

138

- het, die Rech- - te des Herrn be - hält den Sieg.  
them, the rig' hand of God will ex - alt them.

- het, d' them. be - hält den Sieg, be - hält den Sieg.  
them. will ex - alt them, will ex - alt them.

Herrn be - hält - der Sieg.  
God will ex - alt em.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert. • Evtl.

## 2. Aria (Basso)

Violone  
Fagotto  
Continuo

Vne

3

6

9 Basso

Kraft — und Stär - ke  
Might — and pow - er

Gott, dem Lam - me,  
God, the Lamb — a -

12

gen und den Sa - ta  
rious, Sa - tan's horde — hu

15

Kraft  
might

und Stär - ke, Kraft

18

ke, sei ge - sun - - - gen Gott, dem Lamme, das be - zwun - gen und den  
er, rise vic - to - - - rious, God, the Lamb a - gain is glo - rious, Sa - tan's

21

Sa - ta - nas ver - jagt, den Sa - ta - nas, der  
horde has fled a - way, has fled a - way, who

Quality may be reduced • Carus-  
Tas  
ver and

23

klagt, \_\_\_\_\_ der uns Tag \_\_\_\_\_  
day, \_\_\_\_\_ who re Tag \_\_\_\_\_

evtl. gemindert • Evaluation Cop)

A musical score page featuring a large, stylized 'PRO' logo in the upper left corner. The logo is composed of various musical symbols like treble clefs and bass clefs. The page is numbered '26' in the top left. The title 'Ausgabekualität gegenüber Orig' is written diagonally across the page. The musical staff contains several measures of music with various notes and rests. In the bottom right corner, there is a large magnifying glass icon with a circular frame, pointing towards the right edge of the page.

29

Ehr und Sieg ist auf die From-men durch des Lam - mes Blut ge -  
 Through his death and deg - ra - da - tion righ - teous ones have gained sal -

32

kom - men, Ehr und Sieg ist auf die From-men durch des  
 va - tion, through his death and deg - ra - da - tion righ - teous

35

Lam-mes Blut ge-kom-men, Ehr und Sieg,  
 ones have gained sal - va - tion, through his death,  
 death,

38

Ehr und Sieg ist tie - men durch des Lam - mes Blut ge -  
 through his and death, a - tion righ - teous ones have gained sal -

40

Ehr und Sieg  
 through his death

42

Lam - mes Blut ge - kom - men, durch des Lam - mes Blut ge - kom - men,  
 ones have gained sal - va - tion, righ - teous ones have gained sal - va - tion,

45

Ehr through und Sieg his death ist and auf deg - die ra - From - men durch des Lam - mes Blut gain

48

kom - men.

51

54

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

### 3. Recitativo

Alto

Ich fürch - te mich vor tau - send Fein - den nicht, denn  
I fear - me not a hun - dred thou - sand foes, the

Continuo

3

Got - tes En - gel la - gern sich um mei - ne Sei - ten her;  
an - gels of the Lord are camped a - bout ev' - ry side;

5

fällt, wenn al - les bricht, so bin ich Wie wär es mög - lich zu ver -  
break and all hope fail, yet still' What cause is there for vain de -

8

... - ner Ross und Wa - gen und g' -  
... - ne and trum - pets blar - ing, this h'

*Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert*

#### 4. Aria (Soprano)

Archi Contiuno

8

14

20

25 Soprano

Got - - - - -  
Heav - - - - -  
en - - - - -  
an - - - - -  
gel - - - - -  
gels

sie - - - - -  
they - - - - -  
sind - - - - -  
are - - - - -  
bei - - - - -  
stand - - - - -  
ing

31

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

„ie,“ — sie — sind bei mir

they — are stand - ing

Bc Archi

37

Got - tes En - gel wei - chen nie, sie sind bei mir  
heav - en's an - gels will - chen keep, they are stand - ing

43

al - ler - en - den, sie sind bei mir al - ler-en - den, sie sind  
ev - er near me, they are stand - ing ev - er near me, they are

Bc Archi

49

bei mir stand - ing al - ler - en - den, Got heo  
stand - ing ev - er near me, watch - will

Bc Archi

Quality may be reduced • Carus-Verlag

55

nie, keep, mir al - ler - en - den.

Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

Bc Archi

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

nie, keep, mir al - ler - en - den.

Bc Archi

68

74

Wenn ich schla - - - fe, wa - chen  
They are watch - - - ing while I

80

sie, sleep, wenn ich schla - - - fe, wa - chen sie

86

ge - - - en ich ste - - -

92

tra - - - gen sie mich i - - -

Bc

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

98

tr

den, wenn ich schla - fe, - wa - - chen  
me, they are watch - ing while I

104

sie, sleep, wenn ich schla-fe, wa - - chen sie, sleep, wenn ich yea, what -  
sleep, they are watching while I sleep, what -

Bc

110

ge - he, wenn ich ste - - - - -  
ev - er my en - - - - -

Archi

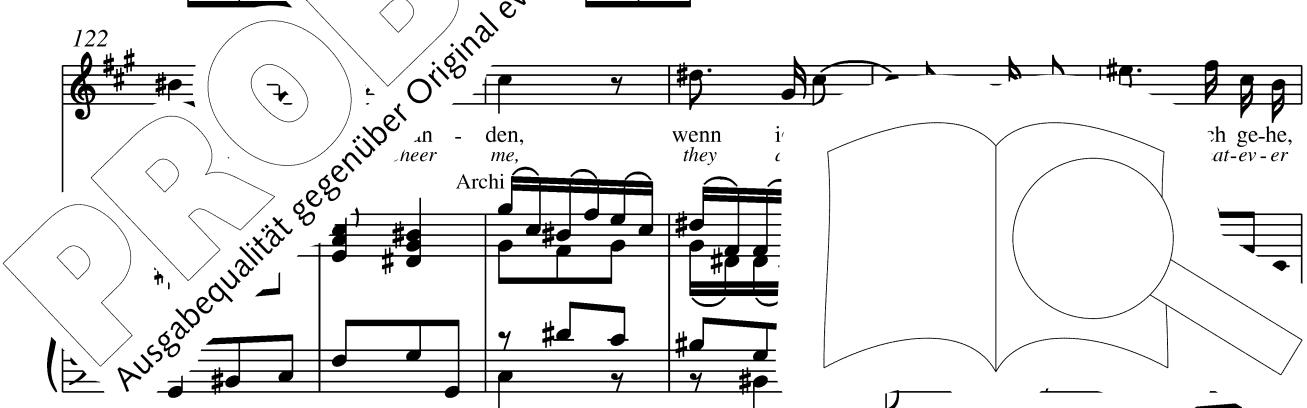
116

he, tra - - - - - den Hän - - den, tra - - - - -  
or, for - - - - - cheer me, for - - - - -

122

den, wenn i - - - - -  
neer me, they i - - - - -

Archi



128

wenn ich ste - - - he, tra - gen sie - mich auf den Hän - den.  
my en - deav - - - or, they will for - ti - fy and cheer - me.

134

Got -  
Heav -

142

tes - En - gel wei -  
en's - an - gels watch -

148

nie, sie - sin.  
keep, they - are

154

ler - en - den, Got -  
er - near - me, heavy -

160



166



172



178




193

199

## 5. Recitativo

Tenore

Continuo

3

6

## 6. Aria (Alto, Tenore)

Fagotto  
Continuo

Bc  
Fg  
Bc

5

9

13 Alto

Tenore

Seid  
Be

Bc

17 Alto

Seid  
Be

Wäch-ter,  
an - gels,  
die  
Nach'  
dark -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

PROBE

21

wach-sam, ihr hei - li-gen Wäch-ter, die  
watch - ful, ye guard - i - an an - gels, the  
Nacht ist schier da - hin, ihr hei - li-gen  
dark - ness comes a - pace, ye guard - i - an

Wäch-ter, seid wach - - - - - sam, ihr  
an - gels, be watch - - - - - ful, ye

25

Wäch-ter, seid wach - - - - -  
an - gels, be watch - - - - -

hei - li-gen Wäch - ter, seid wach - - - - -  
guard - i - an an - gels, be watch - - - - -

29

- sam, ihr hei - li-gen Wäch - ter, seid  
- ful, ye guard - i - an an - gels, be  
- sam, seid wach - sam, ihr  
- ful, be watch - ful

33

Nacht die Nacht ist schier da - hin.  
dark - n the dark - ness comes a - pace, ye  
- hin, die the dark - ness

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Original evtl. gemindert

Bc

Fg

50

Ich  
I  
seh  
year

ich  
I  
seh  
yearn to

Ich  
I  
seh  
yearn

Evaluation Copy - Quality may be reduced

55

*mich und  
be —*

*Original evtl. gemind*

*seh - - - - ne  
yearn - - - - to*

*mich, ich  
be, I — seh - ne —  
yearn to —*

*mich,  
be,  
I —  
yearn to —  
be.*

*Bc*

*Ausgabequalität gegenüber*

59

tr

mich und ru - he nicht, ich seh -  
be - at - rest with thee, I yearn -

ne mich, ich - seh - ne - mich und - ru - he -  
to be, I yearn to be at - rest with -

8

63

ne - mich und - ru - he - nicht, und - ru - he - nicht  
to be at - rest with - thee, at - rest with -

nicht, ich seh -  
thee, I yearn -

8

67

ich vor dem An - ge - sicht - nei  
gaze on thy ho - ly face, -

mei - nes lie - ben  
mich bis ich vor d mei - see - my lov - ing

be, to gaze on - - - -

8

71

ters, mei - nes lie - - ben  
ther, see - my lov - ing

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy

Quality may be reduced

• Carus-Verlag



91

Nacht ist  
dark - ness

schier da - hin, ihr  
comes a - pace, ye

hei - li - gen Wäch - ter,  
guard - i - an an - gels,

seid  
be

wach  
watch

95

Wäch - ter, ihr hei - li - gen Wäch - ter,  
an - gels, ye guard - i - an an - gels,

die Na  
t'urk

Wach - sam, ihr hei - li - gen Wäch - ter,  
watch - ful, ye guard - i - an an - gels

die  
the

99

Wäch - ter, ihr hei - li - gen Wäch - ter,  
an - gels, ye guard - i - an an - gels,

die Na  
t'urk

Wach - sam, ihr hei - li - gen Wäch - ter,  
watch - ful, ye guard - i - an an - gels

die  
the

103

Nacht is  
dark - ness

schier da - hin, ihr  
comes a - pace, ye

hei - li - gen Wäch - ter,  
guard - i - an an - gels,

seid  
be

wach  
watch

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

107

112

116

CARUS-Verlag

## 7. Choral

5/11

A - bra - hams Schoß tra - gen,  
 bis am jüngs - ten Ta - ge!  
 A - bram's bos - om take it;  
 thou a - gain a - wake it.  
 Als - denn vom Tod er - we - cke mich, dass  
 O what a joy it — then will be the

A - bra - hams Schoß tra - gen,  
 bis am jüngs - ten Ta - ge!  
 A - bram's bos - om take it;  
 thou a - gain a - wake it.  
 Als - denn vom Tod er - we - cke mich, dass  
 O what a joy it — then will be the

8 A - bra - hams Schoß tra - gen,  
 bis am jüngs - ten Ta - ge!  
 A - bram's bos - om take it;  
 thou a - gain a - wake it.  
 Als - denn vom Tod er - we - cke mich, dass  
 O what a joy it — then will be the

A - bra - hams Schoß tra - gen,  
 bis am jüngs - ten Ta - ge!  
 A - bram's bos - om take it;  
 thou a - gain a - wake it.  
 Als - denn vom Tod er - we - cke mich, dass  
 O what a joy it — then will be the

15

mei - ne Au - gen - se - hen  
 ver - y Son - of - God - to  
 Freud, o Got - tes Sohn, mein  
 face, my

mei - ne Au - gen  
 ver - y Son - of  
 see, al - ler Freud, o Got - tes Sohn, mein  
 face, my

8 mei - ne Au  
 ver - y  
 see, in al - ler Freud, o Got - tes Sohn, mein  
 face, my

mei - ne Au  
 ver - y  
 see, in al - ler Freud, o Got - tes Sohn, mein  
 face, my

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

